



大会

正式记录

Distr.: General
8 May 2000
Chinese
Original: English

联合国小武器和轻武器非法贸易
各方面问题大会筹备委员会
第一届会议

第 1 次会议简要记录

2000 年 2 月 28 日，星期一，上午 10 时在纽约总部举行

临时主席： 达纳帕拉先生（主管裁军事务副秘书长）
主席： 多斯桑托斯先生（莫桑比克）

目录

会议开幕
选举主席
主席发言
选举主席团其他成员
通过议程
工作安排

本记录可以更正。

本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

对本届会议各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编，在届会结束后不久印发。

上午 10 时 20 分开会

会议开幕

1. **临时主席**宣布，根据大会第 54/54 V 号决议，联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会筹备委员会第一届会议开幕。

选举主席

2. **临时主席**说，莫桑比克常驻代表卡洛斯·多斯桑托斯先生的候选人资格，已得到非洲国家集团的认可，不结盟国家运动协调局已满意地注意到，筹备委员会成员已在非正式协商中表示欢迎。他认为委员会希望以鼓掌方式选举他为主席。

3. **就这样决定。**

4. **多斯桑托斯先生**（莫桑比克）当选筹备委员会主席。

5. **临时主席**说，委员会选举一位在裁军领域具有广泛经验和渊博知识的人、来自受小武器祸害影响的国家的老练代表当主席，表现出了有效开展工作的决心。委员会主席可以放心，裁军事务部将给予充分合作。

6. **多斯桑托斯先生**（莫桑比克）主持会议。

主席发言

7. **主席**说，他是来自因非法贸易可轻易获得小武器和轻武器而受害的国家、分区域和大陆的代表，因此坚决致力于筹备进程和会议本身的成功。委员会的任务是履行大会第 54/54 V 号决议赋予的使命，就各有关事项向会议提出建议，包括会议目标、议程草案、议事规则草案和最后文件草案，其中包括一项行动纲领，并决定事先提供哪些背景文件。

8. 过去 5 年，联合国在处理小武器和轻武器过量积累和转让并破坏稳定的问题方面起了领导作用。但如果没有各分区域和区域组织的努力，势头就不会如此迅猛和宏大。我们面临的挑战是，在业已通过的重要

的分区域和区域协定基础上，在会上就务实、现实和切实可行的行动纲领达成全球共识，以制止小武器和轻武器非法贸易。各会员国还确认了民间社会、包括非政府组织在处理这个问题方面发挥作用的重要性。必须铭记，最终目标是巩固受此种祸害影响的国家的经济和社会稳定，减轻人的痛苦。

9. 筹备委员会第一届会议应拟定通向 2001 年会议的路径图，并决定会议结构。需作出的决定包括会议的举行日期和地址。为实现各项目标，委员会应以开放和透明的方式开展工作。

选举主席团成员

10. **主席**说，委员会将选举 19 名副主席和一名报告员。他宣读了经各区域集团认可的候选人名单。鉴于亚洲国家集团及拉丁美洲和加勒比国家集团认可的候选人人数与其中每个集团需填补的出缺数目相等，他认为委员会希望以鼓掌方式选举这些候选人。

11. **就这样决定。**

12. 亚洲国家集团的堂胁光朗先生（日本）、内贾布先生（伊朗伊斯兰共和国）、沈国放先生（中国）和维多多先生（印度尼西亚）；东欧国家集团的阿利耶夫先生（白俄罗斯）和维伽诺夫斯基先生（波兰）；以及拉丁美洲和加勒比国家集团的米兰达先生（秘鲁）、皮尔斯先生（牙买加）、苏亚雷斯先生（巴西）和巴尔加斯女士（哥斯达黎加）当选筹备委员会副主席。

13. **主席**说，非洲国家集团及西欧和其他国家集团需填补的出缺尚未提议候选人。他认为委员会希望推迟选举这些副主席以及报告员。

14. **就这样决定。**

通过议程（A/CONF.192/PC/1）

15. **主席**提请注意 A/CONF.192/PC/1 号文件所载筹备委员会第一届会议临时议程。该临时议程是根据大会第 54/54 V 号决议起草的。

16. 议程通过。

工作安排

17. **主席**提请委员会注意内载第一届会议暂定工作时间的非正式文件。他提醒委员会，根据第五委员会一项决定，只提供作出决定的会议的简要记录。鉴于希望参加一般性辩论的代表团很多，委员会不妨考虑将一般性辩论延长到 2000 年 3 月 1 日星期三上午的会议。据他了解，委员会希望依照大会议事规则第 60 条举行非公开会议，专门就议程项目 5、6、7 和 8 交换意见。

18. **Mesdouda 先生**（阿尔及利亚）说，鉴于一般性辩论将涉及议程项目 5、6、7 和 8，如果就这些项目交换意见以非正式方式进行，公开进行一般性辩论看来是自相矛盾的。

19. **Ogunbanwo 先生**（尼日利亚）说，尼日利亚代表团认为，筹备委员会会议应尽可能透明，因此一般性辩论应向公众、包括非政府组织代表开放。

20. **Du Preez 先生**（南非）、**Pearson 先生**（新西兰）和 **Duarte 先生**（葡萄牙）同意尼日利亚代表的意见，认为筹备委员会的议事过程应尽可能透明，并对民间社会开放。

21. **Mesdouda 先生**（阿尔及利亚）说，他只是希望加以说明。阿尔及利亚代表团实际上坚决支持透明原则，并希望在联合国更加普遍地适用透明原则。他甚至主张筹备委员会会议对公众开放。无论如何，阿尔及利亚代表团持灵活态度，并将遵从委员会的愿望。

22. **主席**提醒委员会，非政府组织出席会议的方式问题以后将在议程项目 5 下讨论。他认为委员会希望核可经口头订正的暂定工作时间表。

23. 就这样决定。

上午 11 时 5 分散会